

**SENIORENWOHNHEIM NIEDERDORF / RESIDENZA ANZIANI VILLABASSA**

**AUFNAHMEKRITERIEN FÜR DIE RANGORDNUNG FÜR HEIMAUFNAHME –**

**CRITERIA PER LA FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA**

|                        |              |
|------------------------|--------------|
| Nachname /Cognome      | Vorname/Nome |
| Geboren am / nato/a il | In/a         |

| <b>1. Pflege- und Betreuungsbedarf / Pflegestufe</b>   | <b>Max. 40</b> | <b>1. Fabbisogno di assistenza e cura – livello di non autosufficienza</b>   |
|--|----------------|--|
| Pflegestufe 0  | 0              | Livello 0  |
| Pflegestufe 1  | 10             | Livello 1  |
| Pflegestufe 2  | 20             | Livello 2  |
| Pflegestufe 3  | 30             | Livello 3  |
| Pflegestufe 4  | 40             | Livello 4  |
| <b>2. Möglichkeit und Zumutbarkeit der Betreuung zu Hause</b>  | <b>Max. 10</b> | <b>2. Possibilità e fattibilità dell'assistenza a casa</b>   |
| Keine Hilfe notwendig  | 0              | Non è necessario aiuto   |
| Betreuung durch zusammenlebende oder in unmittelbarer Nähe wohnhafte Familienmitglieder, „badante“ und/oder ambulante Dienste zumutbar | 4              | L'assistenza fornita da familiari conviventi o che abitano in vicinanza, "badante" e/o servizi ambulatoriali è sufficiente |
| Alleinstehend, mit ambulanten Diensten zumutbar  | 6              | Solo, servizi ambulatoriali sufficienti  |
| Betreuung durch Familie und ambulante Dienste nicht ausreichend  | 8              | L'assistenza fornita da familiari e servizi ambulatoriali non è sufficiente  |
| Die Unterbringung im Seniorenwohnheim stellt die einzige Lösung dar  | 10             | La sistemazione nella Residenza per Anziani è l'unica soluzione  |
| <b>3. Einschränkende Elemente der derzeitigen Wohnsituation</b>  | <b>Max. 10</b> | <b>3. fattori ostacolanti l'attuale situazione abitativa</b>   |
| Keine einschränkenden Elemente vorhanden   | 0              | Appartamento senza barriere architettoniche  |
| Ohne Zentralheizung/Warmwasser   | 4              | Mancante di riscaldamento centrale/acqua calda   |
| Architektonische Barrieren – Angaben welche:   | 6              | Barriere architettoniche – indicare quali sono presenti:   |
| Schwer erreichbare Wohnung   | 8              | Appartamento in un luogo difficilmente raggiungibile   |
| Unbewohnbar (Behördliche Erklärung)  | 10             | Inabitabilità (dichiarazione ufficiale)  |
| <b>4. Spezifische persönliche Schwierigkeiten</b>  | <b>Max. 10</b> | <b>4. Difficoltà personali specifiche</b>  |
| Keine spezifischen Schwierigkeiten vorhanden   | 0              | Non esistono difficoltà specifiche   |
| Die Familie kann gut mit der Situation umgehen   | 4              | La famiglia sa gestire bene la situazione  |
| Die Belastbarkeit der Familie ist weit überschritten   | 6              | Il limite di resistenza della famiglia è superato  |
| Die Belastbarkeit der Familie und Betreuungsnetzwerk ist weit überschritten  | 8              | Il limite di resistenza della famiglia e della rete di assistenza è superato   |
| Bedarf einer durchgehenden Betreuung oder wird nicht betreut   | 10             | Necessita di assistenza continua o non viene curato  |

| <b>5. Einreichdatum Gesuch ab Protokolldatum</b>   | <b>Max. 10</b> | <b>5. Data di presentazione della domanda attestata da protocollo</b>   |
|--|----------------|---|
| Weniger als 3 Monate alter Anträge   | 0              | Domanda presentata da meno di 3 mesi  |
| 3 - 6 Monate alte Anträge  | 5              | Domanda presentata da 3 fino a 6 mesi   |
| Mehr als 6 Monate alte Anträge   | 10             | Domanda presentata da più di 6 mesi   |
| <b>6. Herkunftsgemeinde</b>  | <b>Max. 30</b> | <b>6. Comune di residenza</b>   |
| Ansässigkeit im sekundären Einzugsgebiet (andere Gemeinde Südtirol)  | 5              | Residenza in ambito territoriale secondario   |
| Ansässigkeit im primären Einzugsgebiet (alle anderen Gemeinden der Bezirksgemeinschaft Pustertal)  | 15             | Residenza in ambito territoriale primario (altri Comuni della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria)                                   |
| Ansässigkeit in einer der 5 konventionierten Gemeinden seit mindestens 5 Jahren (Niederdorf, Prags, Welsberg-Taisten, Gsies und Rasen-Antholz) | 30             | Residenza in uno dei 5 comuni convenzionati da almeno 5 anni (Villabassa, Braies, Monguelfo-Tesido, Valle di Casies e Rasun-Anterselva) |
| <b>Höchstpunktezahl</b>  | <b>110</b>     | <b>Punteggio totale massimo</b>   |

Anmerkung: Bei Punktegleichheit zählt das früher eingebrachte Ansuchen

Avviso: in caso di parità di punti verrà considerata la data di presentazione della domanda

|              |  |
|--------------|--|
|              |  |
| Datum – data | Unterschrift des Erklärenden – Firma del dichiarante |